



articulations

association suisse pour la relève en histoire de l'art
Schweizer Verein für den kunsthistorischen Nachwuchs



Bienne avant Noël : la vieille ville et la jeune photographie

Avant la pause hivernale, Artulations – association suisse pour la relève en histoire de l'art – vous propose de découvrir, en l'espace d'une demi-journée, quelques trésors de la ville bilingue de Bienne.

Samedi 15 décembre 2018, 11h45 – 16h00

12h00 – 13h00 : Visite guidée de l'exposition *Prix Photoforum 2018*.

Une visite commentée par une médiatrice bilingue nous permettra de découvrir la photographie suisse actuelle.

Rendez-vous à 11h45 à l'entrée du Centre Pasquart, Faubourg du Lac 71, 2502 Biel/Bienne.

13h30–15h00 : Lunch.

15h00 – 16h00 : Découverte de la vieille ville de Bienne, accompagné.e.s d'une guide bilingue.

Inscriptions

Le nombre de participant.e.s étant limité à 20 personnes, nous vous remercions de vous inscrire, d'ici le 6 décembre, auprès de : melissa.rerat@unine.ch

Les frais relatifs aux entrées et visites guidées sont offerts par Artulations.



articulations

association suisse pour la relève en histoire de l'art
Schweizer Verein für den kunsthistorischen Nachwuchs



Biel vor Weihnachten: Die Altstadt und Fotografie der Gegenwart

Kurz vor der Winterpause lädt euch Artulations – der Schweizer Verein für den kunsthistorischen Nachwuchs ein, an einem halben Tag einige Schätze der zweisprachigen Stadt Biel zu entdecken.

Samstag 15. Dezember 2018, 11.45 Uhr bis 16.00 Uhr

12–13: Führung durch die Ausstellung *Prix Photoforum 2018*.

Eine zweisprachige Vermittlerin gibt während des Besuchs einen Einblick in die aktuelle Schweizer Fotografie.

Treffpunkt um 11.45 Uhr beim Eingang des Centre Pasquart, Faubourg du Lac 71, 2502 Biel/Bienne

13.30–15: Mittagessen.

15–16: Die Altstadt von Biel erkunden mit einer zweisprachigen Führerin.

Anmeldung

Die Zahl der Teilnehmenden ist auf 20 Personen begrenzt. Wir bitten deshalb um eine Anmeldung bis zum 6. Dezember bei: melissa.rerat@unine.ch

Die Kosten für die Eintritte und Führungen übernimmt Artulations.